

Bruxelles, 25 novembre 2019  
(OR. en)

13823/19

---

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2012/0006(NLE)**

---

---

**AVIATION 239  
RELEX 1009  
COEST 259  
NIS 15  
OC 14**

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

Origine:	Segretariato generale del Consiglio
Destinatario:	Comitato dei rappresentanti permanenti (parte prima)/Consiglio
Oggetto:	Proposta modificata di DECISIONE DEL CONSIGLIO concernente la conclusione dell'accordo sullo spazio aereo comune tra l'Unione europea e i suoi Stati membri, da un lato, e la Repubblica di Moldova, dall'altro – Richiesta di approvazione rivolta dal Consiglio al Parlamento europeo

---

1. L'accordo in oggetto è il risultato del mandato della Commissione conferito dal Consiglio il 16 giugno 2011 di avviare negoziati con la Repubblica di Moldova relativi ad un accordo globale sul trasporto aereo.
2. Il 27 gennaio 2012 la Commissione ha presentato al Consiglio le proposte di decisioni del Consiglio concernenti la firma e l'applicazione provvisoria dell'accordo e la sua conclusione.
3. L'accordo è stato firmato il 26 giugno 2012. La decisione relativa alla firma e all'applicazione provvisoria dell'accordo, unitamente al testo dell'accordo, è stata pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* il 20 ottobre 2012<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> GU L 292 del 20.10.2012, pag. 1.

4. Il processo di ratifica è stato completato il 5 febbraio 2019 da tutti gli Stati membri ad eccezione della Repubblica di Croazia, ma resta inteso che quest'ultima aderirà all'accordo conformemente alla procedura prevista nell'atto di adesione allegato al suo trattato di adesione del 5 dicembre 2011.
5. Il 5 novembre 2019 la Commissione ha presentato una proposta modificata di decisione del Consiglio concernente la conclusione dell'accordo, in particolare al fine di tenere conto dell'entrata in vigore del trattato di Lisbona e della sentenza della Corte di giustizia del 28 aprile 2015 nella causa C-28/12.
6. Il Gruppo "Trasporti aerei" ha discusso della proposta modificata e ha raggiunto un accordo al riguardo il 14 novembre 2019.
7. In seguito all'accordo raggiunto in sede di Gruppo, il testo della decisione modificata del Consiglio concernente la conclusione è stato messo a punto dai giuristi-linguisti del Consiglio.
8. Al fine di preparare la conclusione dell'accordo, si invita il Coreper a suggerire al Consiglio di decidere, tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, di trasmettere per approvazione al Parlamento europeo il progetto di decisione concernente la conclusione che figura nel documento 14205/19 dei giuristi-linguisti nonché il testo dell'accordo che figura nel documento 8185/12 dei giuristi linguisti.

---